KD10112 PYRO-CRAFT PRO 30 W

KREATIVNÍ PYROGRAFICKÁ TECHNIKA • ŘADA KD10112

VÝROBNÍ STANDARD 2026

Profesionální elektrická vypalovačka do dřeva, kůže a korku 30 W

Kompletní umělecká a řemeslná pyrografická sada pro přesné gravírování, dekorativní vypalování a stínování do dřeva, překližky, korku a přírodní kůže, řezání polystyrenu za tepla s příkonem 30 W, stabilizovanou pracovní teplotou 275 °C, sadou 22 výměnných hrotů, razidel a řezacího nože, odkládacím stojánkem a certifikací TÜV SÜD dle EN 60335-2-45.



JMENOVITÝ PŘÍKON	PRACOVNÍ TEPLOTA	POČET NÁSTAVCŮ	PŘÍVODNÍ KABEL
30 W (230 V / 50 Hz)	**275 °C stabilní ohřev**	**22 ks (hroty + razidla + nůž)**	**1,4 m VDE (3G × 0,5 mm²)**

KLÍČOVÉ TECHNOLOGICKÉ PŘEDNOSTI & KONSTRUKČNÍ STANDARDY

- **22dílná kreativní sada:** Obsahuje 10 rycích a stínovacích hrotů, 9 tvarových razidel (stemplů), horký nůž a kovový stojánek.
- **Stabilizovaná teplota 275 °C:** Zajišťuje plynulé zuhelnatění dřevních vláken bez připalování a kouře při dlouhodobé práci.
- **Závitový systém výměny nástavců:** Mosazné hroty se standardizovaným závitem M4 lze snadno měnit pomocí kleští i za tepla.
- **Široká materiálová kompatibilita:** Ideální pro měkké i tvrdé dřevo, balzu, překližku, korek, useň a horké vyřezávání polystyrenu.
- **Ergonomický úchop ve stylu pera:** Štíhlé tělo s ochrannou tepelnou manžetou umožňuje precizní vedení jemných linek a ornamentů.
- **Průmyslová certifikace TÜV SÜD:** Přezkoušeno dle bezpečnostních norem pro přenosná topná nářadí EN 60335-2-45 a LVD směrnice.

1. VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO TOPNÁ NÁŘADÍ DLE EN 60335-2-45

Elektrická vypalovačka KRAFT&DELE KD10112 je odporový tepelný přístroj dosahující provozní teploty hrotu až 275 °C. Nesprávné zacházení může vést ke vzniku požáru, těžkým popáleninám kůže a vzniku toxických zplodin. Před zapojením přístroje si pečlivě prostudujte následující bezpečnostní pravidla:

PŘÍSNÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ A PREVENCE POŽÁRU:
• **Nebezpečí popálení a požáru:** Kovová trubice a výměnný hrot jsou za provozu žhavé (275 °C). Nikdy se nedotýkejte kovových částí holou rukou!
• **Použití odkládacího stojánku:** Pokud s přístrojem nepracujete, vždy jej odložte na dodaný kovový stojánek. Nikdy nepokládejte horkou vypalovačku přímo na pracovní stůl, papír ani tkaniny.
• **ZÁKAZ PRÁCE NA SYNTETICKÝCH MATERIÁLECH:** Nikdy nepoužívejte vypalovačku na umělou kůži (koženku), PVC plasty, epoxidy ani lakované povrchy! Při jejich tepelném rozkladu vznikají prudce jedovaté plyny (chlorovodík, kyanovodík).
• **ZÁKAZ OCHLAZOVÁNÍ VE VODĚ:** Nikdy neponořujte horký přístroj do vody ani jiných kapalin za účelem urychlení chladnutí! Dojde k destrukci topné spirály a riziku smrtelného úrazu elektrickým proudem!

2. OCHRANA ZDRAVÍ A VĚTRÁNÍ PRACOVIŠTĚ

Při procesu pyrografie dochází k tepelnému rozkladu pryskyřic a celulózy ve dřevě za vzniku jemného kouře a vonných silic. Pro bezpečnou a komfortní práci zajistěte následující opatření:

BEZPEČNOSTNÍ FAKTOR	POŽADOVANÝ STANDARD	DOPORUČENÍ PRO OBSLUHU
Větrání pracoviště	Přirozené příčné větrání nebo odsávání kouře	Pracujte v dobře větrané místnosti nebo použijte stolní odsavač kouře s aktivním uhlím.
Ochrana dýchadel	ČSN EN 149 (respirátor FFP2)	Doporučeno při broušení dřeva před vypalováním a při delší práci s kůží a pryskyřičnatým dřevem.
Ochrana zraku	ČSN EN 166 (ochranné brýle)	Ochrana očí při výměně hrotů, broušení podkladu a práci s horkým nožem.
Pracovní podložka	Nehořlavá keramická, skleněná nebo plechová deska	Stůl pod stojánkem chraňte podložkou odolnou vůči žáru min. 300 °C.

3. ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST & MANIPULACE SE SÍŤOVÝM PŘÍVODEM

• **Kontrola kabelu:** Síťový kabel nesmí přijít do styku s horkým hrotem ani stojánkem. Při poškození izolace kabelu přístroj ihned odpojte a vyřaďte z provozu.
• **Ukončení práce:** Po skončení práce vždy vytáhněte vidlici ze zásuvky 230 V a ponechte přístroj na stojánku samovolně chladnout alespoň 20 minut.
• **Děti a nepovolané osoby:** Zařízení není hračka. Děti smějí s pyrografickou stanicí pracovat výhradně pod stálým přímým dohledem dospělé odpovědné osoby.

1. TECHNICKÉ PARAMETRY ZAŘÍZENÍ

Pyrografická souprava KRAFT&DELE KD10112 (tovární typ PW-30WBP-20) nabízí optimálně vyladěný příkon pro plynulou a čistou tvorbu:

TECHNICKÝ PARAMETR	HODNOTA / SPECIFIKACE
Modelové označení	**KRAFT&DELE KD10112 (PW-30WBP-20)**
Jmenovité napájecí napětí / frekvence	230 V ~ 50 Hz
Jmenovitý příkon topného tělíska	**30 W**
Pracovní provozní teplota hrotu	**cca 275 °C** (stabilizovaný tepelný bod)
Doba náběhu na provozní teplotu	cca 3 až 5 minut na stojánku
Délka a specifikace síťového kabelu	1,4 m, 3G × 0,5 mm², VDE schválená zástrčka
Závit pro uchycení nástavců	Standardizovaný metrický závit M4
Materiál výměnných hrotů	Tepelně vysoce vodivá mosazná slitina
Hmotnost samotného pájedla	cca 185 g (velmi lehké pro ruku)
Třída elektrické ochrany	Třída I (s ochranným zemnicím vodičem)
Stupeň krytí pouzdra	IP20 (určeno pro vnitřní použití)

2. PŘEHLED A FUNKCE 22DÍLNÉ SADY NÁSTAVCŮ

Souprava obsahuje ucelenou řadu mosazných hrotů a razidel pokrývajících všechny běžné techniky umělecké pyrografie:

SKUPINA NÁSTAVCŮ	KONSTRUKČNÍ GEOMETRIE	DOPORUČENÉ POUŽITÍ & EFEKT
Univerzální psací hrot	Kónický zašpičatělý hrot se zaobleným koncem.	Psaní textu, kresba základních kontur, obrysových linek a jemných detailů na dřevě i kůži.
Šikmý kaligrafický hrot	Plochý zkosený břit (dláto) o šířce cca 3–4 mm.	Kaligrafické písmo, linky s proměnlivou tloušťkou, ostré geometrické hrany a šrafování.
Stínovací lžičkový hrot	Zaoblená ploška připomínající kapku či lžičku.	Plošné stínování, vytváření barevných přechodů a hloubky reliéfu bez rizika vrytí hrany do dřeva.
Jemný mikrohrot	Tenká jehlová špička pro mikroskopické tečky.	Technika tečkování (stippling), kresba očí, vlasů, zvířecí srsti a precizních miniatur.
Čepel na řezání za tepla	Ocelový nožík s mosazným upínacím adaptérem.	Tepelné řezání pěnového polystyrenu, začišťování plastových výlisků a dělení syntetických lan.
Sada 9 razidel (stemplů)	Reliéfní profily (hvězda, křížek, tečky, proužky, ornamenty).	Rychlé a symetrické ražení ozdobných bordur, rámečků a ornamentů do kůže a měkkého dřeva.

1. VÝBĚR A PŘÍPRAVA MATERIÁLU PRO PYROGRAFII

Kvalita a estetická úroveň výsledného díla závisí v rozhodující míře na správné volbě a precizním obroušení podkladového materiálu:

• **Ideální druhy dřeva:** Nejlepších výsledků dosáhnete na světlých, měkkých dřevinách s jemnými letokruhy a nízkým obsahem pryskyřice. Ideální je **lípa, bříza, olše, topol a kvalitní březová překližka**. Vyhněte se borovici a modřínu, jejichž pryskyřičné kapsy se škvaří a prskají.
• **Broušení povrchu:** Povrch dřeva před prací důkladně přebruste podél vláken jemným brusným papírem (postupně zrnitost P180, P240 a zakončete P320 nebo P400). Povrch musí být hedvábně hladký bez otřepů.
• **Přírodní kůže:** Používejte výhradně přírodní, rostlinně činěnou useň (hlazenici) bez syntetických krycích laků. Kůži před vypalováním lehce navlhčete houbičkou.

2. PŘENÁŠENÍ MOTIVU NA PRACOVNÍ PŘEDMĚT

Pro přesný přenos předlohy na vyhlazené dřevo použijte některou z osvědčených výtvarných metod:

METODA PŘENOSU	POSTUP PROVEDENÍ	VÝHODA / DOPORUČENÍ
Přímá kresba tužkou	Náčrt motivu měkkou grafitovou tužkou (HB nebo B) přímo na vyhlazené dřevo.	Snadné vygumování pomocných linek; nesmí se rýt tuhou do hloubky.
Grafitový přenosový papír	Vložení grafitového papíru mezi vytištěnou předlohu a dřevo; obkreslení kuličkovým perem.	Vysoká přesnost detailů; nepoužívejte mastný modrý kopírák, špatně se gumuje!
Tepelný přenos toneru	Položení laserového výtisku zrcadlově na dřevo a přežehlení plochým hrotem.	Toner se teplem přenese na dřevo jako dokonalá linka pro následné vypalování.

3. BEZPEČNÁ MONTÁŽ A VÝMĚNA NÁSTAVCŮ ZA TEPLA

• **Výměna za studena:** Nejbezpečnější je měnit hroty před zapnutím přístroje do zásuvky. Hrot našroubujte rukou do závitu a dotáhněte lehce kleštěmi.
• **Výměna během práce (za tepla):** Pokud potřebujete změnit hrot v průběhu práce, uchopte hrot plochými kleštěmi za tělo a opatrně jej vyšroubujte proti směru hodinových ručiček. Horký hrot odložte do kovové misky.
• **Dotahování s citem:** Mosaz je měkký kov. Závit M4 nikdy nedotahujte hrubou silou! Přetažení vede ke stržení závitu nebo ulomení závitového čepu v tělese!

1. ZÁKLADNÍ TECHNIKY VEDENÍ LINKY A PRÁCE S TLAKEM

Na rozdíl od klasického kreslení tužkou se při pyrografii netlačí na podložku silou. Hloubka vrypu a tmavost stopy jsou dány výhradně **rychlostí pohybu hrotu a dobou kontaktu s materiálem**:

TECHNIKA	ZPŮSOB VEDENÍ NÁSTROJE	DOSAŽENÝ VIZUÁLNÍ VÝSLEDEK
Plynulá kontura	Hrot veďte klidným, rovnoměrným tahem pod úhlem cca 60–70° k povrchu.	Čistá, neroztřepená tmavě hnědá linie s konstantní šířkou a hloubkou.
Křížové šrafování	Série rovnoběžných linek kladených přes sebe pod různými úhly.	Vytváření polotónů, stínů a prostorového objemu u geometrických těles.
Tečkování (Stippling)	Rytmické přikládání kuželového hrotu kolmo k ploše v různé hustotě.	Velmi jemné fotografické přechody, struktura pleti, oblohy a zvířecí srsti.
Plošné stínování	Ploška lžičkového hrotu se pohybuje drobnými krouživými tahy.	Sametově hladké plochy bez viditelných ostrých stop jednotlivých tahů.

2. SPECIFIKA VYPALOVÁNÍ DO PŘÍRODNÍ USNĚ (KŮŽE)

Kůže reaguje na teplo mnohem rychleji a citlivěji než dřevo. Dodržujte následující technologické zásady:

- **Rychlejší posuv:** Na kůži veďte hrot výrazně svižněji; při zastavení se useň okamžitě propálí a okraj ztvrdne do křehké spáleniny.
- **Použití razidel (stemplů):** Razidla přikládejte kolmo na kůži pod mírným tlakem po dobu cca 1–2 sekund. Výsledkem je precizní reliéfní otisk s tmavým konturem.
- **Konečné ošetření kůže:** Po dokončení pyrografie kůži ošetřete včelím voskem nebo balzámem na bázi lanolinu, aby získala pružnost a lesk.

3. ŘEZÁNÍ POLYSTYRENU A SYNTETICKÝCH HMOT ZA TEPLA

Nasazením řezací čepele s adaptérem proměníte přístroj v horký nůž. Čepel zahřátá na 275 °C prochází deskami pěnového polystyrenu (EPS) i extrudovaného polystyrenu (XPS) s minimálním odporem a zanechává dokonale zatavenou hranu bez drobení kuliček. Řezání provádějte plynule a výhradně v dobře větraném prostoru!

1. ČIŠTĚNÍ MOSAZNÝCH NÁSTAVCŮ OD ZUHELNATĚLÝCH USAZENIN

Během vypalování do dřeva ulpívají na povrchu mosazných hrotů spálené pryskyřice a dřevní dehet. Tato uhlíková vrstva působí jako tepelný izolant a dramaticky snižuje účinnost přenosu tepla:

- **Čištění za provozu:** Mějte po ruce navlhčenou celulózovou houbičku (jaká se používá u pájecích stanic) nebo kus přírodní bavlny. Hrot o ni pravidelně otírejte.
- **Důkladné čištění za studena:** Po vychladnutí očistěte hroty jemným mosazným kartáčkem nebo abrazivním rounem (Scotch-Brite). Nikdy nepoužívejte hrubý pilník ani ocelový kartáč, které by obrousily přesný tvar břitu!
- **Ošetření závitů:** Závity v topném tělese udržujte čisté. Zbytky napečených nečistot odstraňte suchým štětcem. Závity nikdy nemažte olejem!

2. PLÁN PREVENTIVNÍ PÉČE O ZAŘÍZENÍ

KOMPONENTA	INTERVAL KONTROLY	SERVISNÍ POSTUP & DOPORUČENÍ
Mosazné hroty a razidla	Před a po každém použití	Vizuální kontrola opotřebení břitu a stavu závitu M4; poškozené hroty vyměňte.
Přívodní síťový kabel	Před každým zapojením	Kontrola neporušenosti pryžové izolace; kabel nesmí nést stopy opálení ani zlomů.
Kovový odkládací stojánek	Pravidelně	Kontrola stability nožek; stojánek nesmí být deformovaný a musí spolehlivě držet tělo pájedla.
Plastová rukojeť	Před prací	Otřít suchým hadříkem; rukojeť nesmí být prasklá a ochranný límec musí pevně držet.

3. SPRÁVNÉ SKLADOVÁNÍ PYROGRAFICKÉ SADY

Po skončení práce nechte zařízení zcela vychladnout na stojánku po dobu minimálně 20 minut. Všechny hroty a razidla uložte do příslušných přihrádek plastového organizéru. Síťový kabel volně sviňte (nikdy jej neomotávejte těsně kolem ještě vlahého kovového tělesa pájedla). Přístroj skladujte na suchém, bezprašném místě mimo dosah dětí.

1. DIAGNOSTIKA A ODSTRAŇOVÁNÍ PROVOZNÍCH ZÁVAD

Pokud přístroj nevykazuje očekávanou účinnost ohřevu nebo dochází k nestandardním projevům, prostudujte následující tabulku:

PROBLÉM / PŘÍZNAK	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÉ ŘEŠENÍ
Hrot se vůbec nenahřívá (těleso je studené)	• Zásuvka 230 V je bez napětí. • Poškozený přívodní kabel nebo vidlice. • Přerušená odporová topná spirála uvnitř tělesa.	• Zkontrolujte síťový jistič a zásuvku. • Předejte přístroj k odborné opravě do servisu. • Výměna topného tělesa v autorizovaném servisu.
Slabý ohřev hrotu (vypalování je bledé a pomalé)	• Uvolněný závitový spoj hrotu v tělese. • Silná vrstva zuhelnatělých nečistot na hrotu. • Pokles síťového napětí při dlouhém tenkém prodlužováku.	• Dotáhněte hrot kleštěmi za tepla. • Vyčistěte hrot za studena mosazným rounem. • Zapojte přístroj přímo do kvalitní zásuvky.
Hrot se v tělese viklá a nedrží směr	• Hrot není plně zašroubován na doraz. • Stržený závit M4 v topné trubce nebo na hrotu.	• Dotáhněte závit kleštěmi. • Pokud je závit stržen, vyměňte hrot nebo topné těleso.
Z tělesa vychází slabý kouř při prvním spuštění	• Vypalování konzervačních tuků z výroby na povrchu topného tělíska.	• Zcela normální jev. Ponechte přístroj 5–10 minut běžet na stojánku na větraném místě.

2. EKOLOGICKÁ RECYKLACE ODPADNÍCH ELEKTRICKÝCH ZAŘÍZENÍ (OEEZ)

Elektrická vypalovačka nesmí být vyhozena do běžného komunálního odpadu (Směrnice 2012/19/EU). Po skončení životnosti odevzdejte přístroj do sběrného dvora elektroodpadu k recyklaci drahých kovů a mědi. Opotřebované mosazné hroty lze odevzdat do sběru barevných kovů.

3. SERVISNÍ PODPORA & ORIGINÁLNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ

Náhradní hroty, řezací nože a náhradní stojánky lze objednat v síti autorizovaných distributorů KRAFT&DELE. Při objednávkách uvádějte model KD10112 (tovární kód PW-30WBP-20).

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / CE DECLARATION OF CONFORMITY

vydané v souladu s ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Zplnomocněný zástupce výrobce: FOREINTRADE S.A.
Adresa zástupce: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko
Popis a identifikace elektrického zařízení:
• Název výrobku: Elektrická vypalovačka do dřeva a kůže / pyrografická stanice (Wypalarka do drewna i skóry)
• Obchodní značka: **KRAFT&DELE Professional**
• Typové označení / Model: **PW-30WBP-20 / KD10112**
• Technické parametry: 230 V ~ 50 Hz, 30 W, teplota 275 °C, Třída ochrany I
Výše popsané elektrické zařízení splňuje veškerá příslušná ustanovení směrnic Evropského parlamentu a Rady:
• **2014/35/EU** – Směrnice o harmonizaci právních předpisů týkajících se elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí (LVD)
• **2014/30/EU** – Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC)
• **2011/65/EU** a pozměňující směrnice (EU) 2015/863 – Omezení používání nebezpečných látek v EEZ (RoHS 2)
• **2000/14/ES** – Směrnice o emisích hluku ve venkovním prostoru
Harmonizované technické normy a specifikace použité při posuzování shody:
• EN 60335-2-45:2002/A2:2012 (Bezpečnost elektrických spotřebičů pro domácnost – Zvláštní požadavky na přenosná topná nářadí)
• EN 60335-1:2012/A11:2014 (Všeobecné požadavky na elektrickou bezpečnost spotřebičů)
• EN 62233:2008 (Metody měření elektromagnetických polí spotřebičů s ohledem na expozici osob)
• EN 50581:2012 (Technická dokumentace pro posuzování shody s ohledem na omezení nebezpečných látek)
• EN ISO 3744:2011 (Akustika – Určení hladin akustického výkonu zdrojů hluku)
Oznámený subjekt / Certifikační zkušebna:
Přezkoušení typu a certifikát vystaven zkušebnou **TÜV SÜD Product Service GmbH**, Zertifizierstelle, Ridlerstrasse 65, 80339 München, Německo.
Číslo certifikátu přezkoušení typu: 1701003 35HZH-V1 ze dne 29. 02. 2016.
Osoba oprávněná k sestavení technické dokumentace: Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn.
Místo a datum vydání: Tarczyn, 17. 12. 2020. Jméno a podpis: Ma Dong Hui, jednatel společnosti.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY V ČESKÉ REPUBLICE

• **Záruční lhůta:** 24 měsíců pro spotřebitele (dle občanského zákoníku), 12 měsíců pro podnikatelské subjekty (IČO).
• **Platnost záruky:** Vztahuje se na prokazatelné vady materiálu a výrobní vady vzniklé při běžném a správném používání.
• **Výluky ze záruky:** Běžné provozní opotřebení těsnění, zanesení filtrů prachem, provoz na sucho, neodborné zásahy do elektroinstalace.

AUTORIZOVANÝ SERVIS & EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

• **Distribuce & Servis:** Výhradní distribuce, servis a technická podpora pro ČR a SR zajišťována autorizovanou servisní sítí.
• **Zpětný odběr (OEEZ):** Zařízení nesmí být vyhozeno do směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej ve sběrném dvoře elektroodpadu.
• **Obalový materiál:** Všechny kartonové a fóliové obaly jsou 100% recyklovatelné a patří do tříděného odpadu.

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ

DATUM	DRUH SERVISNÍHO ÚKONU / REVIZE	ZJIŠTĚNÝ STAV & VYMĚNĚNÉ DÍLY	RAZÍTKO A PODPIS SERVISU
	Předprodejní kontrola a zkouška chodu	Zařízení kompletní, bez mechanického poškození	Autorizovaný prodejce
	Pravidelná roční revize / Servisní kontrola		
	Záruční / Pozáruční oprava		